#### 2017ko KREDITU GEHIGARRIAK. LAUGARREN ESPEDIENTEA

#### 4º EXPEDIENTE DE CREDITOS ADICIONALES- 2017

**FINANTZAKETA/ FINANCIACION/**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Partida | Izena / Denominación | Hasierako aurreik. /  Previs.Inicial | Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit. | Diferentzia / Diferencia |
| 2.870.01 | Altxortegi gerakina. Gastu orokorretarako.Finan /Remanente tesorería para gastos generales | 5.379.964,77 | 5.821.669,77 | 441.705,00 |
|  |  |  |  |  |
|  | **GUZTIRA/TOTAL** | **5.379.964,77** | **5.821.669,77** | **441.705,00** |

**KREDITUEN GEHITZEA/ AUMENTOS DE CREDITOS/**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Partida | Izena / Denominación | Hasierako aurreik. /  Previs.Inicial | Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit. | Diferentzia / Diferencia |
| 1.0500.227.11.231.60 | Familan esku-hartz. Kontr. Arrisku egoeran dauden adingabek./ Contr. intervenc.familiar menores en situación de riesgo | 75.000,00 | 93.000,00 | 18.000,00 |
| 1.1000.227.99.241.00 | Kanpoko bestelako lanak/ Otros trabaj. Exteriores (Prog. Eibar ekinean! Y diagnósticos de mejora del pequeño comercio) | 127.600,00 | 138.305,00 | 10.705,00 |
| 1.1100.500.01.929.00 | Kreditu globala / Crédito global | 259.550,17 | 559.550,17 | 300.000,00 |
| 1.0300.643.01.153.20 | Ikerketa, azterketa eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos | 143.000,00 | 256.000,00 | 113.000,00 |
|  | **GUZTIRA/ TOTAL** | **605.150,17** | **1.046.855,1** | **441.705,00** |

Eibar, 2017ko urriaren18an

|  |  |
| --- | --- |
| KONTUHARTZAILETZAREN TXOSTENA | INFORME DE INTERVENCION |
|  |  |
|  |  |
| Zigor Eguia Lejardi, Eibarko Udaleko Kontuhartzailea naizen honek, Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarriaren laugarren espedienteari buruz honako hau esan behar dut: egin behar diren eragiketak egin daitezkeela, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34.artikuluak dioena bete egiten delako tramitazioari dagokionez, eta finantzaketarako behar adina baliabide dagoelako. | En relación con el Cuarto Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal que se tramita, el Interventor de Fondos de este Ayuntamiento D. Zigor Eguia Lejardi, hace constar que las operaciones correspondientes pueden llevarse a cabo al cumplirse con los requisitos establecidos en el artículo 34 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa en cuanto a su tramitación se refiere, y contar con recursos suficientes para su financiación. |
|  |  |
|  |  |
| Eibar, 2017ko urriaren 18an | Eibar, 18 de octubre de 2017 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ALKATETZAREN PROPOSAMENA** | **PROPUESTA DE ALCALDIA** |
|  |  |
| **2017KO UDAL AURREKONTUKO KREDITU GEHIGARRIEN LAUGARREN ESPEDIENTEA** | **CUARTO EXPEDIENTE DE CREDITOS ADICIONALES DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL 2017** |
|  |  |
| Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 34.artikuluak dioenari jarraituz; eta ondoren aipatuko diren kontzeptu hauei dagozkien gastuak egiteko premia eta larritasuna dagoenez hauxe proposatzen dut: Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientea aipatzen diren zenbatekoetan onartzea, 2017ko Udal Aurrekontuaren partidetan izendatutako kredituak ez baitira behar bestekoak. | De conformidad con lo dispuesto en el artículo 34 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, y considerando la necesidad y urgencia de los gastos a realizar en los conceptos que a continuación se detallan, al ser insuficientes los créditos consignados en las correspondientes partidas del Presupuesto Municipal para el Ejercicio 2017, propongo la aprobación del Cuarto Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal, cifrado en las siguientes cantidades. : |
|  |  |
| LABURPENA KAPITULUKA | RESUMEN POR CAPITULOS |
|  |  |
| I. FUNTSEN JATORRIA | I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 8 Finantza aktiboak 441.705,00 | 8 Activos financieros 441.705,00 |
| **Guztira gehikuntzen adina 441.705,00** | **TOTAL igual a los aumentos 441.705,00** |
|  |  |
| II. KREDITUEN GEHIKUNTZA | II. CREDITOS EN AUMENTO |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 2 Gastuak ondas.arrunt /zerb. 28,.705,00 | 2 Gtos. en b. corr. y serv. 28.705,00 |
| 5 Kreditu globala eta best.ust. 300.000,00 | 5 Crédito global y otr. Impr. 300.000,00 |
| 6 Inbertsio errealak. 113.000,00 | 6 Inversiones reales 13.000,00 |
| **Kredituen Gehikuntza guztira 441.705,00** | **TOTAL Créditos en aumento 441.705,00** |

|  |  |
| --- | --- |
| Eibarren, 2017ko urriaren 18an | Eibar, 18 de octubre de 2017 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 2017ko Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientea | Cuarto expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal 2017 |
|  |  |
| 2017. jardunaldiko Udal Aurrekontuari dagozkion partidetan izendatutako kredituak urriak izatera, ondoren zehazten diren kontzeptuengatik egin behar diren gastuak presakotzat eta premiazkotzat hartu dira. | Al ser insuficientes los créditos consignados en las correspondientes partidas del Presupuesto Municipal del Ejercicio 2017; se considera la necesidad y urgencia de los gastos a realizar en los conceptos que se detallan. |
| Udal Aurrekontuaren kreditu gehigarrien laugarren espedientearen inguruan alkateak egin duen proposamena eta, espediente horren inguruan, kontu-hartzaileak egindako txostena ikusita, | Vistos, la propuesta de alcaldía sobre el cuarto expediente de créditos adicionales del Presupuesto Municipal y el informe del interventor sobre el expediente, |
| Kontu, Ogasun eta Ondare Lan batzordeak proposamena bozkatu zuen. Hona hemen bozketaren emaitza: aldeko botoak, 4 (Miguel de los Toyos, Alberto Albistegui, Patricia Arrizabalaga eta Jon Iraola); abstentzioak, 5 (Gorka Errasti, Ana Francisca Astigarraga, Elena Ibañez, Eva Juez eta, Mª Jesus Aguirre). Horren ondorioz, Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientea onartzea eskatu dio Osoko bilkurari, honako zenbateko hauek dituena: | A continuación la comisión de trabajo de Cuentas, Hacienda y Patrimonio procede a la votación de la propuesta con los siguientes resultados: 4 votos a favor (Miguel de los Toyos, Alberto Albístegui, Patricia Arrizabalaga, y Jon Iraola ); y 5 abstenciones, (Gorka Errasti, Ana Francisca Astigarraga, Elena Ibañez, Eva Juez y, Mª Jesús Aguirre), en consecuencia propone al Pleno Municipal la aprobación del cuarto expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal cifrado en las siguientes cantidades: |

|  |  |
| --- | --- |
| LABURPENA KAPITULUKA | RESUMEN POR CAPITULOS |
|  |  |
| I. FUNTSEN JATORRIA | I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 8 Finantza aktiboak 441.705,00 | 8 Activos financieros 441.705,00 |
| **Guztira gehikuntzen adina 441.705,00** | **TOTAL igual a los aumentos 441.705,00** |
|  |  |
| II. KREDITUEN GEHIKUNTZA | II. CREDITOS EN AUMENTO |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 2 Gastuak ondas.arrunt /zerb. 28,.705,00 | 2 Gtos. en b. corr. y serv. 28.705,00 |
| 5 Kreditu globala eta best.ust. 300.000,00 | 5 Crédito global y otr. Impr. 300.000,00 |
| 6 Inbertsio errealak 113.000,00 | 6 Inversiones reales 113.000,00 |
| **Kredituen Gehikuntza guztira 441.705,00** | **TOTAL Créditos en aumento 441.705,00** |
|  |  |
| Kreditu gehigarrien espediente hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eman behar da argitara jendea jakinaren gainean gera dadin. | Asimismo el presente expediente de créditos adicionales, deberá publicarse en el Boletín Oficial de Gipuzkoa para su información pública. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **IRAGARKIA** | **ANUNCIO** |
|  |  |
| Udalbatzak, 2017ko urriaren 30ean egindako bilkuran Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientea onartzea erabaki zuen. | El Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 30 de octubre de 2017, acordó aprobar el Cuarto Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal. |
|  |  |
| Espediente hori jendaurrrean jartzen da hamabost eguneko epean, honako iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik zenbatuta; epe horretan interesatuek, espedientea aztertu eta Udalari erreklamazioak aurkeztu ahal izango dituzte. | Dicho Expediente estará expuesto al público en un plazo de quince días contado a partir del siguiente al de la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa; plazo en el que los interesados podrán examinar el citado documento y presentar las reclamaciones ante este Ayuntamiento. |
|  |  |
| Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientearen agiri guztiak Kontu-hartzailetzako bulegoan daude aztergai. | Los documentos del Cuarto Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal están expuestos en la oficina de Intervención. |
|  |  |
| Esandako informazioaldi hori amaitu eta, inolako erreklamaziorik aurkeztu ez bada, agiri hori behin betiko onartutzat hartuko da, erabaki berririk hartu beharrik gabe. | Una vez transcurrido el plazo de información referido sin que se haya producido reclamación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado documento, sin necesidad de nuevo acuerdo. |
|  |  |
| Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15.,17. eta 18. artikuluetan ezarritakoa bete aldera ematen zaio jendeari ezagutzera. | Por lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en los artículos 15,17 y 18 de la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa. |
|  |  |
| Eibar, 2017ko urriak 31 | Eibar, 31 de octubre de 2017 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| EIBARKO UDALA | AYUNTAMIENTO DE EIBAR |
|  |  |
| Iragarkia | Anuncio |
|  |  |
| Udal Aurrekontuko Kreditu Gehigarrien laugarren espedientea jendaurrean egon den epean ez denez erreklamazio edo oharpenik egin, espediente hori behin betiko onarturik gelditu da kapituluka ondoren emango den laburpenaren arabera. | Habiendo transcurrido el plazo reglamentario de información pública del cuarto Expediente de Créditos Adicionales del Presupuesto Municipal sin que se haya producido reclamación ni observación alguna contra el mismo, ha quedado definitivamente aprobado conforme al siguiente resumen por capítulos. |

|  |  |
| --- | --- |
| LABURPENA KAPITULUKA | RESUMEN POR CAPITULOS |
|  |  |
| I. FUNTSEN JATORRIA | I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 8 Finantza aktiboak 441.705,00 | 8 Activos financieros 441.705,00 |
| **Guztira gehikuntzen adina 441.705,00** | **TOTAL igual a los aumentos 441.705,00** |
|  |  |
| II. KREDITUEN GEHIKUNTZA | II. CREDITOS EN AUMENTO |
|  |  |
| Kap Izendapena Euroak | Capít Denominación Euros |
|  |  |
| 2 Gastuak ondas.arrunt /zerb. 28,.705,00 | 2 Gtos. en b. corr. y serv. 28.705,00 |
| 5 Kreditu globala eta best.ust. 300.000,00 | 5 Crédito global y otr. Impr. 300.000,00 |
| 6 Inbertsio errealak 113.000,00 | 6 Inversiones reales 113.000,00 |
| **Kredituen Gehikuntza guztira 441.705,00** | **TOTAL Créditos en aumento 441.705,00** |

|  |  |
| --- | --- |
| Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, 15,17 eta 18. artikuluetan ezarritakoa betez ematen da argitara. | Lo que se hace público en cumplimiento de lo establecido en los artículos 15,17 y 18 de la Norma Foral 21/203 de 19 de diciembre presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa. |
|  |  |
|  |  |
| Eibar, 2017ko azaroaren 28a | Eibar, 28 de noviembre de 2017 |
|  |  |